



立即發表：2018年4月19日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈採取新措施支持波多黎各 (PUERTO RICO) 的賑災及重建工作

**紐約電力局 (New York Power Authority, NYPA) 將部署公用事業專家組，
在斷電期間協助穩定該島的電網**

州長致函給聯邦緊急事務管理局 (Federal Emergency Management Agency, FEMA)，建議批准波多黎各提出的請求，無條件延長過渡住房援助計畫 (Transitional Sheltering Assistance Program)

戰略評估小組 (Tactical Assessment Team) 的成員包括勞動力、非營利重建、慈善事業、學術領域的合作夥伴，將在 4 月 29 日部署

設立紐約州支持波多黎各重建與改造委員會 (NY Stands with Puerto Rico Rebuilding and Reconstructing Committee)

颶風瑪利亞 (Hurricane Maria) 在 210 天前造成破壞，安德魯 M. 葛謨州長今日公佈多項新措施用於支持波多黎各持續開展賑災和重建工作。為處理持續斷電事故，州長已指示紐約電力局立即部署高度專業化的公用事業專家組前往波多黎各協助開展電力修復與穩定工作。此外，州長還致函給聯邦緊急事務管理局，建議延長過渡住房援助計畫。州長還宣佈由勞動力、非營利重建、慈善事業、學術領域的合作夥伴組成的跨學科戰略評估小組將在 4 月 29 日部署至波多黎各，負責幫助制定近期重建計畫，用於協助有需求的波多黎各社區。此外，州長還公佈了紐約州支持波多黎各重建與改造委員會的成員，該委員會將指導紐約州在最近數月設立的多項波多黎各賑災與重建工作，並推進這些工作。

「從第一天起，紐約州就在現場與波多黎各並肩合作，為仍在艱難開展重建工作的民眾提供救生物資、專家人員以及亟需的關愛，從而支持該島的重建工作，」州長葛謨表示。「無論是提供額外的支持用於修理電網、幫助倡導聯邦政府公平對待該島，或是匯聚優秀人才幫助指導該島的賑災工作，紐約州將絕不會背棄波多黎各，我們將支持這些兄弟姐妹直到完成重建。」

颶風瑪利亞首次襲擊波多黎各以來，紐約州已派遣數百個公用事業人員協助該島修復電網，其中包括戰略電力修復專家和損失評估專家。因為這些工作，以及美國本土的公用事業互助小組與承包商開展的工作，該島超過 **97%** 的地區已恢復供電，但因額外的修理工作和復原力工作仍在開展，電網仍較為薄弱。

紐約電力局工作組有 **10** 個成員，這些人掌握的專業知識涵蓋控制裝置、繼電器與保護、系統規劃、運營規劃、發電與傳輸運作，抵達波多黎各後將與波多黎各電力局 (**Puerto Rico Electric Power Authority, PREPA**) 合作評估電網，並識別長期存在的問題。這些人隨後將提供電網維修及改造建議，這將幫助預防斷電事故、幫助保障系統冗餘，並最終提高電網的復原力。

除了這項支持，葛謨州長還致函給聯邦緊急事務管理局，建議該機構立即批准波多黎各提出的請求，無條件延長過渡住房援助計畫。該計畫供符合條件的災難倖存人員臨時免費住在參加該計畫的酒店內，目前約有 **170** 個住在紐約州酒店內的波多黎各家庭依賴該計畫。聯邦緊急事務管理局最初通知這些家庭該計畫將延期至 **5 月 14 日**，但是該機構最近通知其中將近半數家庭現已失去資格，必須在 **4 月 21 日** 前搬離酒店。

星期三，波多黎各州長理查多·羅塞洛 (**Ricardo Rosselló**) 請求延長該計畫，供這些家庭從 **5 月 15 日** 至 **6 月 30 日** 繼續在紐約州獲得庇護。如果聯邦緊急事務管理局不批准這個請求，數百個波多黎各災難倖存人員將無家可歸，並成為聯邦政府在颶風瑪利亞過後拋棄這些美國同胞的又一個例子。

此外，作為近期公佈的[紐約州支持波多黎各賑災與重建工作](#)的內容，州長宣佈戰略評估小組將在 **4 月 29 日** 部署。該小組的成員來自紐約州營建行業委員會 (**New York State Building & Construction Trades Council**)、紐約市建築業僱主協會 (**Building Trades Employers' Association of New York City**)、紐約州立大學 (**SUNY**)、紐約市立大學 (**CUNY**) 以及多個慈善機構和非營利重建機構，將設法制定計畫把該島重建得更加強大、更具恢復力。該團隊將利用下列方式制定詳細的工作方案：

- 在該島開展現場考察；
- 會見已抵達現場開展工作的基層小型非營利組織；
- 與羅塞洛 (**Rosselló**) 州長派遣的團隊、工會以及勞動力發展計畫的成員合作。

該計畫在六月完成後，紐約州將可能調派紐約州立大學和紐約市立大學的學生志願者以及營建行業的技術工人支持已在現場開展重建工作的非營利機構。預計約有 **500** 個紐約州立大學和紐約市立大學的學生參加這次為期 **2-4 週** 的部署行動，

從而賺取大學學分。這項工作還用於加強波多黎各的重建能力，並為地方勞動力設立就業培訓計畫。為了給數百個學生志願者奠定基礎，紐約州立大學海事學院 (SUNY Maritime) 團隊將在今年五月底部署，用於聯絡非營利組織和運輸日用物資。

最後，州長還設立了紐約州支持波多黎各重建與改造委員會。該委員會由國會女議員妮蒂亞·維拉茲科茨 (Nydia Velázquez)、國會議員何塞·瑟拉諾 (José Serrano)、眾議員馬可斯·克雷斯波 (Marcos Crespo)、州秘書長羅薩納·羅薩多 (Rossana Rosado) 共同管理，成員來自私人企業、慈善界、非營利部門、勞工階層以及學術界。該委員會將制定紐約州發起的各項賑災與重建工作並予以指導，從而幫助我們在波多黎各的兄弟姐妹賑災並重建家園。

該委員會正在組建階段，首批成員包括：

- 國會女議員妮蒂亞·維拉茲科茨 (Nydia Velázquez)，副主席
- 國會議員何塞·瑟拉諾 (José Serrano)，副主席
- 眾議員馬可斯·克雷斯波 (Marcos Crespo)，副主席
- 州秘書長羅薩納·羅薩多 (Rossana Rosado)，副主席
- 參議員馬丁·迪蘭 (Martin Dilan)
- 參議員古斯塔沃·利維塔 (Gustavo Rivera)
- 參議員何塞·瑟拉諾 (José Serrano)
- 眾議員卡爾門·阿若約 (Carmen Arroyo)
- 眾議員馬麗特薩·達維拉 (Maritza Davila)
- 眾議員卡曼·德·拉·羅薩 (Carmen De La Rosa)
- 眾議員艾瑞克·迪蘭 (Erik Dilan)
- 眾議員維克多·匹查多 (Victor Pichardo)
- 州眾議員菲爾·拉莫斯 (Phil Ramos)
- 眾議員羅伯特·羅德里格斯 (Robert Rodriguez)
- 眾議員魯斯·賽普樂維達 (Luis Sepúlveda)
- 布朗克斯區 (Bronx) 區長小魯本·迪亞茲 (Ruben Diaz, Jr.)
- 紐約市議員里奇·托雷斯 (Ritchie Torres)
- 紐約市議員拉斐爾·薩拉卡曼 (Rafael Salamanca)
- 預算署 (Division of the Budget) 署長羅伯特·穆西卡 (Robert Mujica)
- 紐約州勞工廳 (New York State Labor) 廳長羅伯塔·利爾登 (Roberta Reardon)
- 紐約電力局總裁兼首席執行官吉爾·奎尼斯 (Gil Quiniones)
- 紐約州勞工廳高級顧問羅斯·羅德里格斯 (Rose Rodriguez)
- 32BJ 會長赫克托·菲格羅亞 (Héctor Figueroa)
- 1199 國際服務業員工工會 (Service Employee International Union, SEIU) 會長喬治·格雷沙姆 (George Gresham)

- 1199 國際服務業員工工會前任會長丹尼斯·里維拉 (Dennis Rivera)
- 第 16 號卡車司機聯合委員會 (Teamsters Joint Council 16) 主席兼卡車司機美國拉美裔核心組織 (Teamsters National Hispanic Caucus) 主席喬治·米蘭達 (George Miranda)
- 大紐約區房屋和建築行業委員會 (Building and Construction Trades Council of Greater New York) 會長嘉里·拉巴貝拉 (Gary LaBarbera)
- 建築業僱主協會總裁兼首席執行官路易斯 J. 考勒提 (Louis J. Coletti)
- 紐約州護士協會 (New York State Nurses Association, NYSNA) 執行理事吉爾·福瑞羅 (Jill Furillo)
- 紐約州立大學校長克里斯蒂娜·約翰遜 (Kristina Johnson)
- 亨特學院 (Hunter College) 波多黎各研究中心 (Center for Puerto Rican Studies) 主任艾德溫·梅倫德斯 (Edwin Meléndez)
- 學術事務高級大學院長兼紐約市立大學職業研究學院 (School of Professional Studies) 院長約翰·莫古勒斯庫 (John Mogulescu)
- 皇后學院 (Queens College) 院長菲利克斯·馬克斯·羅格里格斯 (Felix Matos Rodriguez) 博士
- 奧爾巴尼大學 (University at Albany) 校長哈威丹·羅德里格斯 (Havidán Rodríguez) 博士
- 豪斯托斯社區學院 (Hostos Community College) 院長大衛·戈麥斯 (David Gómez)
- 托尼奧·布爾戈斯聯合公司 (Tonio Burgos and Associates) 總裁托尼奧·布爾戈斯 (Tonio Burgos)
- 紐約州大都會棒球隊投手賽斯·盧戈 (Seth Lugo)
- 紐約州大都會棒球隊 (New York Mets) 首席運營官兼斯特林項目開發公司 (Sterling Project Development) 合夥人傑夫·威爾彭 (Jeff Wilpon)
- 斯特林項目開發公司主理合夥人理查德·布朗 (Richard Browne)
- 布朗克斯全面建設公司 (Bronx Overall Development Corp) 總裁馬琳·辛特隆 (Marlene Cintron)
- 紐約市西班牙裔商會 (NYC Hispanic Chamber of Commerce) 總裁兼首席執行官尼克·盧戈 (Nick Lugo)
- 墨丘利公共事務公司 (Mercury Public Affairs, LLC) 副總裁費爾南多·費勒 (Fernando Ferrer)
- 維萊斯機構 (Velez Organization) 總裁伊麗莎白·維勒茲 (Elizabeth Velez)
- 阿特蘭提諾公司 (Atlantino) 創始人拉爾夫·帕尼瓜 (Ralph Paniagua)
- 西班牙裔聯盟 (Hispanic Federation) 主席荷西·卡爾德龍 (José Calderón)
- 波多黎各法律辯護與教育基金會 (Puerto Rican Legal Defense and Education Fund) 聯合創始人西撒·佩萊德斯 (Cesar Perales)

- ERA 聯盟 (ERA Coalition) 與婦女平等權利基金會 (Fund for Women's Equality) 副總裁兼首席執行官卡洛·羅布勒斯-羅曼 (Carol Robles-Román)
- 波多黎各移民社群有限公司 (Diaspora for Puerto Rico, Inc.) 主席兼聯合創始人維克多·馬提尼茲 (Victor Martinez)
- 紐約災難跨信仰協同援助機構 (New York Disaster Interfaith Services) 執行理事兼首席執行官、紐約災難行動志願組織 (New York Voluntary Organizations Active in Disaster) 主席彼得 B. 古達提斯 (Peter B. Gudaitis)
- 西班牙行動聯盟 (Spanish Action League) 執行理事艾麗薩·莫拉勒斯 (Elisa Morales)
- 貝萊中心 (The Belle Center) 執行理事露西·坎德拉里奧 (Lucy Candelario)
- 麥可山谷拉丁裔協會 (Mohawk Valley Latino Association) 會長索尼婭·馬提尼茲 (Sonia Martinez)
- 金合歡網絡 (Acacia Network) 首席執行官勞爾·魯西 (Raul Russi)
- 波多黎各家庭研究所 (Puerto Rican Family Institute) 前主席兼首席執行官瑪利亞·艾勒納·吉羅內 (Maria Elena Girone)
- 加勒比海地區文化中心非裔散居僑民協會 (Caribbean Cultural Center African Diaspora Institute) 創始人瑪爾塔·莫里諾·維加 (Marta Moreno Vega) 博士
- 伊比羅美國行動聯盟 (Ibero American Action League) 總裁兼首席執行官希達·羅薩瑞奧·艾斯徹 (Hilda Rosario Escher)
- 上帝子民教堂 (Church of God's Children) 布朗克斯區神職人員工作組 (Bronx Clergy Task Force) 安吉洛·羅薩里奧 (Angelo Rosario) 主教
- 上帝子民教堂布朗克斯區神職人員工作組南希·羅薩里奧 (Nancy Rosario) 主教
- 聯合國兒童基金會美國分會 (United Nations International Children's Emergency Fund (UNICEF) USA) 總裁兼首席執行官卡里爾·斯特恩 (Caryl Stern)
- 全民手牽手、心連心機構 (All Hands and Hearts) 戴維·坎貝爾 (David Campbell)
- 9/11 緊急治療援助響應小組 (Healing Emergency Aid Response Team 9/11, HEART 9/11) 創始人兼組長比爾·基根 (Bill Keegan)
- 大紐約醫院協會 (Greater New York Hospital Association, GNYHA) 會長肯·拉斯科 (Ken Raske)
- 紐約州醫療協會 (Healthcare Association of New York State) 會長貝亞·格拉瑟 (Bea Grause)
- 紐約市合作組織 (Partnership for NYC) 總裁兼首席執行官凱西·懷爾德 (Kathy Wylde)

- 達美航空公司 (Delta) 東北區 (Northeast) 機場運營高級副總裁亨利·開肯德爾 (Henry Kuykendall)

把波多黎各建設得更加美好

去年十二月，葛謨州長、羅塞羅 (Rosselló) 州長以及紐約州國會代表團 (New York Congressional Delegation) 的成員發佈了《重建得更美好 (Build Back Better)》[評估報告 \(Report\)](#)，該報告呼籲批准 944 億美元的聯邦援助套案，用於把波多黎各重建得更加強大和有適應力。該計畫識別了需要投資的具體部門，包括住房、電網、適應力、農業及其他部門。連同 4.87 億美元的公共安全與緊急響應資金，以及 90 億美元的長期災後重建管理資金，總資金需求為 944 億美元。

葛謨州長還設立了波多黎各能源適應力工作組 (Puerto Rico Energy Resilience Working Group)，並發佈了[《重建得更美好》](#)報告，改造波多黎各電力系統，將其改造得更具適應力、更先進並且減少依賴化石燃料進口，這每年花費波多黎各人民 20 多億美元資金。該報告由能源適應力工作組 (Energy Resiliency Working Group) 撰寫，確認波多黎各需要共計 170 億美元的電力系統修復、適應力及現代化建設投資並提出相應的建議。

此外，紐約州公共事業單位小分隊高級官員在波多黎各電力局 (Puerto Rico Electric Power Authority) [改造諮詢委員會 \(Transformation Advisory Council\)](#) 開展工作，該諮詢小組成立用於制定長期願景和執行方案，用於改造波多黎各的電力系統。紐約州電力局首席財務官羅伯特·盧里 (Robert Lurie)、聯合愛迪生公司中央工程部 (Central Engineering at Consolidated Edison) 副部長桑傑·博塞 (Sanjay Bose) 在紐約州小分隊的成員，他們將在該委員會與另外九個資深能源專家任職。

帝國州賑災與災後重建工作 (Empire State Relief and Recovery Effort)

紐約州部署了 1,000 多個工作人員，並分配從全州 13 個捐贈點收集的 4,400 貨盤的物資：

部署的工作人員包括：

- 450 多個紐約州公共事業工作人員、電力修復戰術小組 (Tactical Power Restoration) 的 50 多個專家、15 個損失評估專家
- 132 個國家警衛隊 (National Guard) 軍事警察
- 125 個國家警衛隊工程師
- 國家警衛隊的 60 個士兵
- 4 架黑鷹 (Black Hawk) 直升機
- 14 個飛行員
- 156 個志願者醫生、醫生助手、護士、執業護士
- 紐新航港局 (Port Authority) 的 70 多個工作人員

- 州警隊的 130 多個警員
- 五人後勤支持團隊，來自紐約州國土安全與緊急服務署 (Division of Homeland Security and Emergency Services)
- 紐約州環境保護廳 (Department of Environmental Conservation) 的 2 位無人機駕駛員

分配的物資包括：

- 330 萬瓶飲用水
- 780 萬瓶獨立包裝的嬰兒濕巾
- 230 萬包尿布
- 592,730 包女性用品
- 117,210 萬罐嬰兒食品
- 194,014 萬份罐裝食品
- 82,640 瓶/磅果汁/運動飲料
- 15,275 個手電筒
- 8,600 萬臺太陽能燈
- 7,310 個急救用品包
- 1,181 個濾水系統
- 超過 155,000 英哩的公共設施線纜、7,600 套對接工具、1,485 個橫臂、50 臺變壓器，用於開展電力修復工作
- 與大紐約醫院協會 (Greater New York Hospital Association, GNYHA) 和艾弗亞基金會 (Afya Foundation) 展開合作，向聖胡安 (San Juan)、維切克島 (Vieques)、庫萊布拉島 (Culebra) 和其他地區提供超過 100 萬美元重要藥物和供給

如需獲取與波多黎各當前救災和減災工作有關的資訊，瞭解您可以如何提供援助，請造訪州長面向波多黎各以及美屬維爾京群島啟動的帝國州救災和恢復工作 [網頁](#)。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)